



# **FRØSLEV-MOLLERUP SPAREKASSE**

**CVR nr. 24 26 04 53**

## **HALVÅRSRAPPORT**

**1. HALVÅR 2011**

# Indholdsfortegnelse

	<u>side</u>
Selskabsoplysninger .....	3
Ledelsesberetning .....	4
Ledespåtegning .....	6
Resultatopgørelse .....	7
Balance .....	8
Egenkapitalopgørelse.....	10
Noter til halvårsrapporten .....	11
Noter anvendt regnskabspraksis .....	13
Noter hoved- og nøgletal .....	14
Repræsentantskab og filialoplysninger .....	16

# Selskabsoplysninger

## Forretningsadresse

### Frøslev-Møllerup Sparekasse

Frøslev Byvej 3  
7900 Nykøbing Mors  
Tlf. 9774 4400 - fax 9774 4088

CVR nr. 24 26 04 53  
Internet: [www.fmspks.dk](http://www.fmspks.dk)  
Mail: [post@fmspks.dk](mailto:post@fmspks.dk)

## Bestyrelse

### Bestyrelsesmedlem på valg i 2012

Mads Lund, Fruevænget 19, Nykøbing Mors  
Hans Chr. Krogh, Vestmorsvej 24, Frøslev

### Bestyrelsesmedlem på valg i 2013

Karin Vester, Frøslev Byvej 2, Frøslev  
Henrik Bruun, Stenhøjvej 11, Tøving (næstformand)  
Ove Bisgaard, Hulhøjen 31 B, Ejerslev  
(8. medlem bortfalder)

### Bestyrelsesmedlem på valg i 2014

Hans Bak, Fruevænget 18, Nykøbing Mors (formand)

### Bestyrelsesmedlem på valg i 2015

Ejvind Overgaard, Brogårdsvej 5, Centrum  
Ole Kr. Mikkelsen, Elsøvej 166, Frøslev

## Direktion

Frank Bertelsen, Harrehøjvej 61, Lødderup

## Personale

René Friis Rasmussen  
Anni Gehlert  
Janni Kristensen  
Anne Mette Andreasen  
Anita Dissing  
Svend Erik Bjørndal  
Julian Jensen  
Pernille Paaske Korsgaard  
Anne Grethe Jensen  
Susanne Krog Christensen  
Rikke Martensen  
Tina S. Andersen  
Laura Søndergaard  
Jytte Jakobsen  
Chris Hansen  
Johnny B. Knudsen  
Karen Marie Hansen

## Revision

PricewaterhouseCoopers  
Statsautoriseret Revisionsaktieselskab  
Resenvej 81  
7800 Skive

# Ledelsesberetning

1. halvår 2011 har udvist et, efter konjunkturforholdene, ganske tilfredsstillende resultat. På fondssiden, har udviklingen på de finansielle markeder dog medført at Sparekassen har måttet konstatere et kurstab på tkr. 391.

Vi har samtidig måtte udgiftsføre nedskrivninger på tkr. 1.010. Disse nedskrivninger er et udtryk for forventede tab på enkeltsager samt en marginal tilbageførsel på de gruppevise nedskrivninger. Der skal derudover udgiftsføres tkr. 635 til tab på Indskydergarantien grundet krakket i Fjordbank Mors. Efter den forøgede dividende i Amagerbanken vil det tidligere anslåede tab på Indskydergarantien herved blive reduceret med tkr. 250. Nettoudgiften til Indskydergarantien kan derfor opgøres til ca. tkr. 385. Som følge af den forøgede dividende i Amagerbanken vil der yderligere indgå ca. tkr. 150 på det tab vi realiserede på vort kontoindestående i Amagerbanken. Ovenstående er indregnet i denne halvårsrapport under posten andre driftsudgifter.

Sparekassens forretningsomfang er stigende i sparekassens primære geografiske område. Især indlånet er steget pænt, udlånet udviser ligeledes stigende tendens. Samarbejdet med Totalkredit udvikler sig til stadighed.

Markedssituationen er p.t. meget åben grundet krakket i Fjordbank Mors. På en trist baggrund agter vi naturligvis at tiltrække nye kunder.

## Resultatopgørelsen

Fremgangen i den primære indtjening udgør ca. 40 %.

Nettorente- og gebyrindtægter udgør tkr. 10.922 mod sidste år tkr. 10.291, en stigning på 6,1 %. Denne stigning skyldes i særdeleshed en øget kundebase.

Valuta- og fondsbeholdningen udviser et samlet kurstab på tkr. 378 mod sidste år en kursgevinst på tkr. 1.714. Kurstabet på obligationer udgør tkr. 536, kursgevinsten på aktier og afledte finansielle instrumenter udgør tkr. 158.

De samlede udgifter til personale og administration udgør tkr. 6.930 mod sidste år tkr. 7.543. Et fald på 8,1 %. Omkostningsfaldet er særdeles tilfredsstillende, specielt set i forhold til det stigende forretningsomfang. En del af besparelsen kan dog henføres til enkeltstående besparelser.

Halvårets nedskrivninger på udlån udgør tkr. 1.010 mod sidste år tkr. 798. Ved udgangen af halvåret udgør den samlede nedskrivning tkr. 14.821 incl. gruppevise nedskrivninger på tkr. 669.

Afskrivninger på bygninger og inventar udgør tkr. 270 mod sidste år tkr. 280.

## Balancen

Udviklingen i sparekassens mellemværender med kunderne har været tilfredsstillende i første halvår af 2011, indlånet udgør tkr. 508.090 mod ultimo 2010 tkr. 479.454, en stigning på 6,0 % på halvåret, og udlån udgør tkr. 278.234 mod ultimo 2010 tkr. 270.570, en stigning på 2,8 % på halvåret.

Stillede garantier udgør tkr. 26.620 mod ultimo 2010 tkr. 33.273, et fald på 20,0 % på halvåret.

# Ledelsesberetning

Efter periodens resultat, udgør sparekassens egenkapital tkr. 64.743 pr. 30. juni 2011, ud af en samlet balance på tkr. 584.891.

## **Usikkerhed/usædvanlige forhold ved indregning og måling**

Der foreligger ingen usikkerhed som påvirker indregning og måling af aktiver, ligesom der ikke foreligger usædvanlige forhold som har påvirket halvårsregnskabet.

## **Betydningsfulde hændelser efter halvårets afslutning**

Der foreligger ingen betydningsfulde hændelser efter 30. juni 2011, som kan påvirke bedømmelsen af halvårs resultatet.

## **Transaktioner med nærtstående parter**

Frøslev-Møllerup Sparekasse har ikke haft større transaktioner med nærtstående parter i første halvår af 2011.

## **Udviklingen i sparekassens aktiviteter og økonomiske forhold**

Sparekassens generelle økonomiske forhold må betegnes som værende stabile, selvfølgelig skal den generelle konjunkturudvikling tages i betragtning, ligesom landbrugets vilkår gerne måtte forbedres. Yderligere kan vi notere en stor uro på den lokale finansielle front, hvilket har en afsmittende effekt på os. Effekten vurderes dog i overvejende grad på nuværende tidspunkt at være positiv. Sparekassen forventer at den primære drift (resultat før kursreguleringer og nedskrivninger) i 2. halvår af 2011 kan holdes på nogenlunde niveau med 1. halvår.

I ledelsesberetningen i årsrapporten for 2010 blev det oplyst at vi i 2010 forventede et ordinært resultat før kursreguleringer og nedskrivninger i størrelsesordenen 3,5 – 5,0 mio. kr.

Vi opjusterer denne forventning til 4,0 - 5,5 mio. kr.

De største usikkerheder til resultatet i 2. halvår relaterer sig til nedskrivninger på udlån, samt kursudviklingen på aktier og obligationer og yderligere udgifter til Indskydergarantien.

# Ledelsespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt halvårsrapporten for 1. januar - 30. juni 2011 for Frøslev-Møllerup Sparekasse.

Halvårsrapporten aflægges i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber m.fl.

Det er vores opfattelse, at halvårsregnskabet giver et retvisende billede af sparekassens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2011 samt af resultatet af sparekassens aktiviteter for regnskabsperioden 1. januar - 30. juni 2011.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Halvårsrapporten er ikke revideret og der er ikke foretaget review.

Frøslev, den 23. august 2011

## Direktion

---

Frank Bertelsen  
Direktør

## Bestyrelse

---

Hans Bak  
Formand

---

Henrik Bruun  
Næstformand

---

Karin Vester

---

Hans Chr. Krog

---

Ejvind Overgaard

---

Ole Kr. Mikkelsen

---

Mads Lund

---

Ove Bisgaard

# Resultatopgørelse (i 1.000 kr.)

Note	2011 30. juni	2010 30. juni	2010 31. december
1 Renteindtægter .....	12.335	12.068	24.418
2 Renteudgifter .....	3.838	3.970	7.597
<b>Netto renteindtægter .....</b>	<b>8.497</b>	<b>8.098</b>	<b>16.821</b>
Udbytte af aktier m.v. ....	45	43	53
Gebyr og provisionsindtægter .....	2.439	2.177	4.075
Afgivne gebyrer og provisionsudgifter .....	59	27	110
<b>Netto rente- og gebyrindtægter .....</b>	<b>10.922</b>	<b>10.291</b>	<b>20.839</b>
3 Kursreguleringer .....	-378	1.714	2.180
Andre driftsindtægter .....	77	81	158
4 Udgifter til personale og administration .....	6.930	7.543	15.220
Af- og nedskrivning på immaterielle og materielle aktiver .....	270	280	566
Andre driftsudgifter .....	234	764	1.146
Nedskrivninger på udlån m.v. ....	1.010	798	5.830
<b>Resultat før skat .....</b>	<b>2.177</b>	<b>2.701</b>	<b>415</b>
Skat .....	544	676	79
<b>Periodens resultat .....</b>	<b>1.633</b>	<b>2.025</b>	<b>336</b>

## Balance (i 1.000 kr.)

Note	2011	2010	2010
	30. juni	30. juni	31. december
<b>Aktiver</b>			
Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker .....	135.532	124.307	95.212
Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker .....	3.477	22.912	24.870
5 Udlån og andre tilgodehavender til amortiseret kostpris .....	278.234	271.326	270.570
Obligationer til dagsværdi .....	136.263	63.078	134.071
Aktier m.v. ....	20.186	17.022	17.536
Domicilejendomme .....	7.143	6.745	7.226
Øvrige materielle aktiver .....	744	967	896
Aktuelle skatteaktiver .....	235	153	529
Udskudte skatteaktiver .....	386	0	386
Andre aktiver .....	2.120	2.325	2.725
Periodeafgrænsningsposter .....	571	570	592
<b>Aktiver i alt .....</b>	<b>584.891</b>	<b>509.405</b>	<b>554.613</b>

## Balance (i 1.000 kr.)

Note	2011	2010	2010
	30. juni	30. juni	31. december
<b>Passiver</b>			
<b>Gæld</b>			
Gæld til kreditinstitutter og centralbanker .....	5.241	0	256
Indlån og anden gæld .....	508.090	437.368	479.454
Andre passiver .....	6.583	6.464	7.342
<b>Gæld i alt .....</b>	<b>519.914</b>	<b>443.832</b>	<b>487.052</b>
<b>Hensatte forpligtelser</b>			
Hensættelser til tab på garantier .....	0	1.245	3.275
Andre hensatte forpligtelser .....	234	0	0
<b>Hensatte forpligtelser i alt .....</b>	<b>234</b>	<b>1.245</b>	<b>3.275</b>
<b>Egenkapital</b>			
Garantikapital .....	28.366	27.895	29.542
Overført overskud eller underskud fra tidligere år .....	34.744	34.408	34.408
Overført af periodens resultat .....	1.633	2.025	336
<b>Egenkapital i alt .....</b>	<b>64.743</b>	<b>64.328</b>	<b>64.286</b>
<b>Passiver i alt .....</b>	<b>584.891</b>	<b>509.405</b>	<b>554.613</b>
<b>Ikke balanceførte poster</b>			
6 Garantier .....	26.620	32.458	33.273

## Egenkapitalopgørelse (i 1.000 kr.)

	Garanti- kapital	Overført overskud/ underskud	I alt
<b>Egenkapital 31.12.2009</b> .....	<b>26.708</b>	<b>34.408</b>	<b>61.116</b>
Indbetalt/udbetalt garantikapital, netto.....	2.834	0	2.834
Periodens resultat overført til egenkapital.....	0	336	336
<b>Egenkapital 31.12.2010</b> .....	<b>29.542</b>	<b>34.744</b>	<b>64.286</b>
Indbetalt/udbetalt garantikapital, netto.....	-1.176	0	-1.176
Periodens resultat overført til egenkapital.....	0	1.633	1.633
<b>Egenkapital 30.06.2011</b> .....	<b>28.366</b>	<b>36.377</b>	<b>64.743</b>

# Noter til halvårsrapporten (i 1.000 kr.)

Note	2011 30. juni	2010 30. juni	2010 31. december
<b>1 Renteindtægter</b>			
Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker .....	934	1.389	2.721
Udlån og andre tilgodehavender .....	9.839	9.825	19.693
Obligationer .....	1.562	854	2.000
Andet .....	0	0	4
	<b>12.335</b>	<b>12.068</b>	<b>24.418</b>
<b>2 Renteudgifter</b>			
Kreditinstitutter og centralbanker .....	28	33	4
Indlån og anden gæld .....	3.033	3.592	6.706
Garantikapital .....	777	345	887
	<b>3.838</b>	<b>3.970</b>	<b>7.597</b>
<b>3 Kursreguleringer</b>			
Obligationer .....	-536	1.253	1.277
Aktier m.v. ....	145	435	860
Valuta .....	13	26	43
	<b>-378</b>	<b>1.714</b>	<b>2.180</b>
<b>4 Udgifter til personale og administration</b>			
Lønninger, direktion .....	500	491	961
Lønninger, bestyrelse .....	77	74	152
	<b>577</b>	<b>565</b>	<b>1.113</b>
Lønninger, personale .....	2.553	2.969	5.883
Pensioner .....	342	367	697
Udgifter til socialsikring .....	392	342	681
Øvrige administrationsudgifter .....	3.066	3.300	6.846
	<b>6.930</b>	<b>7.543</b>	<b>15.220</b>
Gennemsnitlig antal heltidsbeskæftigede .....	15,2	15,0	14,5

## Noter til halvårsrapporten (i 1.000 kr.)

Note	2011 30. juni	2010 30. juni	2010 31. december
<b>5 Udlån og andre tilgodehavender</b>			
Udlån .....	293.056	283.351	284.423
Akkumulerede individuelle nedskrivninger, primo .....	-13.154	-12.496	-12.496
Periodens tilgang .....	-1.502	-1.256	-3.727
Periodens afgang .....	504	382	645
Endelig tabt (afskrevne) tidligere nedskrevet .....	0	2.125	2.424
Akkumulerede individuelle nedskrivninger, ultimo .....	<b>-14.152</b>	<b>-11.245</b>	<b>-13.154</b>
Akkumulerede gruppevise nedskrivninger, primo .....	-699	-913	-913
Periodens tilgang .....	-10	-3	-24
Periodens afgang .....	39	136	238
Akkumulerede gruppevise nedskrivninger, ultimo .....	<b>-670</b>	<b>-780</b>	<b>-699</b>
Udlån og andre tilgodehavender i alt .....	<b>278.234</b>	<b>271.326</b>	<b>270.570</b>
<b>6 Eventualforpligtelser</b>			
Finansgarantier .....	10.468	13.726	16.775
Tabsgarantier for realkreditudlån .....	9.935	10.628	10.849
Tinglysnings- og konverteringsgarantier.....	3.132	5.142	2.762
Øvrige garantier .....	3.085	2.962	2.887
	<b>26.620</b>	<b>32.458</b>	<b>33.273</b>

# Noter anvendt regnskabspraksis

Halvårsrapporten er aflagt efter bestemmelserne i Lov om Finansiell virksomhed og Finanstilsynets bekendtgørelse om regnskabsaflæggelse mv. for pengeinstitutter.

Halvårsrapporten er ikke revideret og der er ikke foretaget review heraf

## **Ændring af regnskabspraksis**

Regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år, hvoraf de væsentligste er:

### **Resultatopgørelsen**

Alle væsentlige indtægter og udgifter er periodiserede og beregnede ikke forfaldne poster er medtaget i resultatopgørelsen.

Såvel realiserede som urealiserede kursavancer/-tab er ført over resultatopgørelsen.

### **Skatter**

Selskabsskat er afsat med den skat, som forventes pålignet halvårets skattepligtige indkomst, samt forskydningen i udskudt skat.

### **Balancen**

### **Udlån**

Udlån er værdiansat ud fra en vurdering af de enkelte tilgodehavender. Udlån, der anses for uerholdelige er afskrevet, og på udlån, hvor det er vurderet, at der er indtrådt en objektiv indikation for værdiforringelse, er der foretaget nedskrivning til amortiseret kostpris.

### **Værdipapirer**

Noterede værdipapirer er optaget til de officielt noterede kurser ved halvårets udgang. Unoterede papirer er optaget til anskaffelsessummen, eller værdien i handel og vandel såfremt denne vurderes af varig karakter. Ved fastsættelse af værdi i handel og vandel for unoterede værdipapirer er der taget udgangspunkt i forventet salgsværdi eller anden værdi ud fra almindeligt accepterede værdiansættelsesmetoder.

### **Materielle aktiver**

Ejendomme til eget brug er optaget til anskaffelsespris eller værdi i handel og vandel med fradrag af afskrivninger over forventet brugstid, der ikke overstiger 50 år.

Maskiner og inventar er optaget til anskaffelsespris med fradrag af afskrivninger over forventet brugstid, der ikke overstiger 2-10 år.

## Noter hovedtal (i 1.000 kr.)

	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>	<b>2007</b>
	30. juni	30. juni	31. december	30. juni	30. juni	30. juni
<b>Resultatopgørelsen</b>						
Netto rente- og gebyrindtægter .....	10.922	10.291	20.839	9.801	8.065	7.294
Kursreguleringer .....	-378	1.714	2.180	1.049	-1.669	1.132
Udgifter til personale og administration .....	6.930	7.543	15.220	6.777	5.573	4.936
Nedskrivning på udlån og tilgodehavender m.v. ....	1.010	798	5.830	2.025	253	556
Periodens resultat .....	1.633	2.025	336	847	280	2.080
 <b>Balancen</b>						
	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>	<b>2007</b>
	30. juni	30. juni	31. december	30. juni	30. juni	30. juni
Udlån og andre tilgodehavender til amortiseret kostpris .....	278.234	271.326	270.570	273.489	258.950	212.830
Indlån .....	508.090	437.368	479.454	405.863	316.567	277.373
Egenkapital i alt .....	64.743	64.328	64.286	59.195	66.066	62.471
Balance .....	584.891	509.405	554.613	476.022	392.290	348.717
Garantier .....	26.620	32.458	33.273	28.819	40.620	73.752

## Noter nøgletal

		<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>	<b>2007</b>
		30. juni	30. juni	31. december	30. juni	30. juni	30. juni
Solvensprocent .....	%	16,7	17,9	17,4	16,7	21,3	17,7
Kernekapitalprocent .....	%	16,7	18,5	18,0	17,4	21,5	18,6
Egenkapitalforrentning før skat .....	%	3,4	4,3	0,7	1,9	0,6	4,6
Egenkapitalforrentning efter skat .....	%	2,5	3,2	0,5	1,5	0,4	3,4
Indtjening pr. omkostningskrone .....	kr.	1,26	1,29	1,02	1,12	1,10	1,49
Renterisiko .....	%	2,0	2,0	2,4	2,1	1,1	2,0
Valutaposition .....	%	1,5	2,0	3,3	0,6	0,5	0,4
Udlån + nedskrivninger i.f.t. indlån .....	%	57,7	64,8	59,3	70,3	84,3	79,7
Overdækning i.f.t. lovkrav om likviditet .....	%	394,5	340,7	383,8	295,7	205,2	220,1
Summen af store engagementer .....	%	77,4	66,7	63,5	71,6	31,0	24,5
Akkumuleret nedskrivningsprocent .....	%	4,6	3,8	4,4	3,7	2,6	2,8
Periodens nedskrivningsprocent .....	%	0,3	0,2	0,9	0,5	0,1	0,1
Periodens udlånsvækst .....	%	2,8	1,5	1,2	-3,3	10,8	6,1
Udlån i forhold til egenkapital .....		4,3	4,2	4,2	4,6	3,9	3,4

Nøgletallene er beregnet i overensstemmelse med regnskabsbekendtgørelsen for pengeinstitutter.

Solvensprocent	=	Basiskapital efter fradrag * 100 / vægtede aktiver
Kernekapitalprocent	=	Kernekapital efter fradrag *100 / risikovægtede poster i alt
Egenkapitalforrentning før skat	=	Periodens resultat før skat * 100 / gennemsnitlig egenkapital
Egenkapitalforrentning efter skat	=	Periodens resultat efter skat * 100 / gennemsnitlig egenkapital
Indtjening pr. omkostningskrone	=	Nettorente og gebyrindtægter + kursreguleringer + andre ord. indt. * 100 /udgifter til pers. og adm. + afskrivninger + andre ord. udg. + tab på debitorer
Udlån i forhold til indlån	=	Udlån + nedskrivninger * 100 / indlån
Periodens tab og nedskrivningsprocent	=	Periodens tab og nedskrivninger på udlån * 100 / udlån + garantier + hensættelser
Udlånsvækst	=	Udlån ultimo - udlån primo * 100 / udlån primo
Udlån i forhold til egenkapital	=	Udlån ultimo / egenkapital ultimo

# Repræsentantskab og filialoplysninger

## Repræsentantskab

### Valg 2012

Poul B. Pedersen, Rolstrupparken 34, Nykøbing Mors  
John Morgen Madsen, Harrehøjvej 27, Lødderup  
Jørgen Johnsen, Vestmorsvej 55, Ovtrup  
Ejvind Overgaard, Brogårdsvej 5, Centrum  
Christen Mark, Elsøvej 268, Frøslev  
Kirsten Raunskov, Skjelholmvej 22, Nykøbing Mors  
Karin Vester, Frøslev Byvej 2, Frøslev

### Valg 2013

Hans Bak, Fruevænget 18, Nykøbing Mors  
Henning Bundgård, Præstbrovej 110, Erslev  
Anders Buus, Jens Juhls Kaj 48, Nykøbing Mors  
Arne S. Houmøller, Indmarken 10, Lødderup  
Jens Peter Jensen, Gl. Vodstrupvej 11, Vodstrup  
Palle Junker Larsen, Fjordkær 99 A, Vester Jølby  
Ole Kr. Mikkelsen, Elsøvej 166, Frøslev

### Valg 2014

Marie Back, Østervang 61, Mollerup  
Mads Lund, Fruevænget 19, Nykøbing Mors  
Thyge Møller, Frydsbrønd 8, Frydsbrønd  
Per Larsen, Østervang 44, Mollerup  
Inge Karstensen, Torupvej 11, Thorup  
Ejgil Pedersen, Øksendal 10, Frøslev  
Morten S. Pedersen, Raadhustorvet 4B 1, Nykøbing Mors

### Valg 2015

Henrik Bruun, Stenhøjvej 11, Tøving  
Gert O. Christensen, Staghøjvej 44, Mollerup  
Arne Kristensen, Elsøvej 153, Elsø  
Hans Chr. Krog, Vestmorsvej 24, Frøslev  
Viggo Maigaard, Stenbro 8, Frøslev  
Anne Mette N.Jensen, Strandvænget 54, Sejerslev  
Lene Søndergaard, Kr. Koldsvej 17, Ml. Jølby

## Filialer

### Nykøbing afdeling

Vestergade 7  
7900 Nykøbing Mors  
Tlf. 9774 4400 - fax 9669 1170

### Nordmors afdeling

Sejersvej 26, Sejerslev  
7900 Nykøbing Mors  
Tlf. 9774 4400 - fax 97 75 20 05